

**REGULAMENTUL CONSILIULUI (CEE) nr. 1766/92**

**din 30 iunie 1992**

**privind organizarea comună a pieței în sectorul cerealelor**

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special art. 42 și 43,

având în vedere propunerea Comisiei<sup>1</sup>,

având în vedere avizul Parlamentului European<sup>2</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social<sup>3</sup>,

întrucât prețurile și garanțiile acordate de mecanismele introduse de Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2727/75 din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a pieței în sectorul cerealelor<sup>4</sup> încurajează creșterea producției de cereale într-un ritm care nu mai corespunde capacității de absorbție a pieței; întrucât, în scopul evitării unor crize succesive grave, politica actuală trebuie reformată radical; întrucât aceasta presupune reorientarea sprijinului oferit de organizarea pieței astfel încât acesta să nu mai depindă numai de prețurile garantate;

întrucât noua orientare a politicii agricole comune trebuie să conducă la un mai bun echilibru al pieței și la o poziție competitivă mai bună pentru agricultura comunitară; întrucât acest obiectiv poate fi atins prin scăderea prețului orientativ la un nivel care să reprezinte rata anticipată pe o piață mondială stabilizată; întrucât, pentru a nu încuraja producătorii să opteze pentru o anumită cultură, prețul orientativ trebuie să fie același pentru toate cerealele importante;

întrucât pierderea venitului rezultată din scăderea prețurilor este compensată prin ajutoarele directe pe hectar introduse de Regulamentul (CEE) nr. 1765/92<sup>5</sup>;

întrucât structura prețurilor garantate trebuie să permită să se dispună de surplusuri în cadrul Comunității; întrucât trebuie stabilit un preț de intervenție situat la un nivel mai scăzut și un preț limită care să fie mai mare decât prețul orientativ;

întrucât noua structură a prețurilor garantate conduce la eliminarea dispozițiilor actuale privind prețurile derivate;

întrucât regimul de ajutoare prevăzut de Regulamentul (CEE) nr. 1765/92 îl înlocuiește pe cel pentru grâu dur și pentru unele cereale minore; întrucât aceste ajutoare trebuie să înceteze;

---

<sup>1</sup> JO C 303, 22.11.1991, p. 10.

<sup>2</sup> Avis emis pe 7 aprilie 1992 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

<sup>3</sup> JO C 98, 21.04.1992, p. 15.

<sup>4</sup> JO L 281, 01.11.1975, p. 1. Modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 1738/92 (JO L 180, 01.07.1992, p. 1).

<sup>5</sup> Vezi pagina 12 din prezentul Jurnal Oficial.

întrucât agențiile de intervenție trebuie să poată, în situații speciale, să ia măsurile de intervenție adaptate acestor situații; întrucât, totuși, pentru menținerea uniformității cerute a regimurilor de intervenție, aceste situații speciale ar trebui evaluate și măsurile corespunzătoare ar trebui stabilite la nivel comunitar;

întrucât prețurile de intervenție și prețurile limită ar trebui, în cursul anului de comercializare, să facă obiectul unui anumit număr de creșteri lunare pentru a se ține cont de cheltuielile de depozitare și de cele legate de dobânda aferente depozitării cerealelor în Comunitate, precum și de nevoia de a asigura conformitatea stocurilor disponibile cu cerințele pieței;

întrucât cartofii destinați producției de amidon sunt în concurență directă cu cerealele destinate producției de amidon; întrucât, având în vedere măsurile de reformă preconizate în sectorul cerealelor și pentru a asigura tratamentul egal al liniilor de producție respective, trebuie adoptate măsuri similare cu privire la cartofii destinați producției de amidon;

întrucât crearea unei piețe comunitare unice pentru cereale implică, în afara unui sistem de prețuri garantate, stabilirea unui regim comercial unic la granițele externe ale Comunității; întrucât un regim comercial care se adaugă la sistemul de intervenții și care include taxe și restituiri la export tinde de asemenea să stabilizeze piața comunitară evitând în special ca fluctuațiile prețurilor pe piața mondială să nu afecteze prețurile practice în Comunitate; întrucât, în consecință, trebuie prevăzută perceperea unei taxe la importurile din țări terțe și plata unei restituiri la exporturile în aceste țări, ambele fiind destinate să acopere diferența dintre prețurile dominante în afara și în interiorul Comunității; întrucât, pentru produsele prelucrate din cerealele cărora li se aplică prezentul regulament, trebuie să se țină cont de necesitatea asigurării unei măsuri de protecție pentru industria comunitară de prelucrare;

întrucât, în plus față de sistemul descris mai sus și în măsura necesară pentru ca acesta să funcționeze corect, trebuie prevăzută reglementarea sau, dacă situația pieței o cere, interdicerea totală sau parțială a utilizării „regimului de perfecționare activă”;

întrucât autoritățile competente trebuie să fie în măsură să monitorizeze în permanență circulația comercială, pentru a evalua tendințele pieței și pentru a aplica măsurile stabilite prin prezentul regulament, în funcție de necesitate; întrucât, în acest scop, trebuie prevăzută emiterea de certificate de import și export însoțite de măsuri de siguranță care să garanteze realizarea efectivă a tranzacțiilor pentru care se solicită aceste certificate;

întrucât regimul de taxe face posibilă renunțarea la orice altă măsură de protecție la granițele externe ale Comunității; întrucât, totuși, mecanismul prețurilor și taxelor comune poate, în situații excepționale, să se dovedească defectuos; întrucât, în asemenea cazuri, pentru a nu lăsa piața comunitară fără un sistem de protecție împotriva perturbărilor care o pot afecta, Comunitatea ar trebui să poată lua fără întârziere toate măsurile necesare;

întrucât, în situația în care prețurile sunt mari pe piața mondială, trebuie să fie luate măsuri corespunzătoare pentru a asigura aprovizionarea Comunității și pentru a stabiliza prețurile pe piețele comunitare;

întrucât înființarea unei piețe unice bazate pe un sistem comun de prețuri ar fi periclitată de acordarea anumitor ajutoare; întrucât, așadar, dispozițiile Tratatului care permit evaluarea ajutoarelor acordate de statele membre și interdicerea acelor care sunt incompatibile cu piața comună ar trebui să se aplice cerealelor;

întrucât organizarea comună a pieței cerealelor trebuie să includă produse rezultate din prelucrarea primară care conțin cereale sau anumite produse care nu conțin cereale, dar care, din punct de vedere al utilizării, sunt direct interschimbabile cu cerealele sau cu produsele obținute din cereale;

întrucât, pentru a facilita punerea în aplicare a măsurilor propuse, trebuie prevăzută o procedură care să permită stabilirea unei cooperări strânse între statele membre și Comisie în cadrul unui comitet de gestionare;

întrucât organizarea comună a pieței cerealelor trebuie să ia în considerare, în același timp și în mod corespunzător, obiectivele stabilite în art. 39 și 110 din Tratat;

întrucât cheltuielile efectuate de statele membre ca rezultat al obligațiilor care rezultă din aplicarea prezentului regulament revin Comunității, în conformitate cu dispozițiile art. 2 și 3 din Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 729/70 din 21 aprilie 1970 privind finanțarea politicii agricole comune<sup>6</sup>;

întrucât reducerea prețurilor comune din momentul intrării în vigoare a prezentului regulament poate provoca denaturări ale pieței comune; întrucât trebuie așadar prevăzută posibilitatea, pentru Comisie, de a lua toate măsurile adecvate pentru a evita aceste denaturări;

întrucât mai multe dispoziții privind organizarea pieței cerealelor au fost modificate de câteva ori de la codificarea prin Regulamentul (CEE) nr. 2727/75; întrucât, din cauza numărului, complexității și dispersării lor în mai multe Jurnale Oficiale, aceste texte sunt dificil de utilizat și sunt așadar lipsite de claritatea care ar trebui să fie o trăsătură esențială a oricărei reglementări; întrucât ele ar trebui deci să fie actualizate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

### *Articolul 1*

1. Organizarea comună a pieței cerealelor trebuie să includă următoarele produse:

Cod NC	Descriere
a) 0709 90 60	Porumb dulce, proaspăt sau congelat
0712 90 19	Porumb dulce uscat, întreg, tăiat, feliat, fărâmat sau praf, dar nepreparat mai departe, altul decât hibridul pentru însămânțare
1001 90 91	Grâu comun și semințe amestecate de grâu și secară
1001 90 99	Secară albă, grâu comun și amestec de grâu și secară, altele decât cele pentru însămânțat
1002 00 00	Secară
1003 00	Orz
1004 00	Ovăz
1005 10 90	Porumb (boabe) altul decât hibrid
1005 90 00	Porumb (boabe) altul decât semințe
1007 00 90	Sorg boabe, altul decât hibrid, pentru însămânțare
1008	Hrișcă, mei și semințe pentru păsări; alte cereale
b) 1001 10	Grâu arnăut
c) 1101 00 00	Făină de grâu sau de grâu și secară amestecate
1102 10 00	Făină de orz
1103 11	Crupe și șroturi de grâu
1107	Malț, prăjit sau nu
d)	Produsele menționate în anexa A

<sup>6</sup> JO L 94, 28.04.1970, p. 13. Modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 2048/88 (JO L 185, 15.07.1988, p. 1).

2. Prezentul regulament se aplică fără a aduce atingere măsurilor prevăzute de Regulamentul (CEE) nr. 1765/92 privind asistența acordată fermierilor pentru culturi arabile.

#### *Articolul 2*

Anul de comercializare pentru toate produsele menționate în art. 1 începe la 1 iulie și se termină la 30 iunie a anului următor.

### TITLUL I

#### **Regimul prețurilor și regimul de intervenție**

#### *Articolul 3*

1. Pentru toate cerealele, trebuie stabilit un preț orientativ de:

- 130 ECU/tonă pentru anul de comercializare 1993-1994,
- 120 ECU/tonă pentru anul de comercializare 1994-1995,
- 110 ECU/tonă începând cu anul de comercializare 1995-1996.

2. Pentru toate cerealele, trebuie stabilit un preț limită de:

- 175 ECU/tonă pentru anul de comercializare 1993-1994,
- 165 ECU/tonă pentru anul de comercializare 1994-1995,
- 155 ECU/tonă începând cu anul de comercializare 1995-1996.

Prețul limită pentru porumb și sorg valabil în iunie se aplică în cursul lunilor iulie, august și septembrie ale anului de comercializare următor.

3. Pentru toate cerealele supuse intervenției, prețul de intervenție se stabilește la:

- 117 ECU/tonă pentru anul de comercializare 1993-1994,
- 108 ECU/tonă pentru anul de comercializare 1994-1995,
- 100 ECU/tonă începând cu anul de comercializare 1995-1996.

4. Prețurile sunt stabilite pentru calitatea standard pentru fiecare tip de cereale.

Prețurile de intervenție și prețurile limită sunt supuse unor creșteri lunare pentru o parte sau întregul an de comercializare și se pot aplica la perioade care nu coincid. Calitatea standard pentru fiecare cereală pentru care se aplică intervenția, precum și volumul și numărul creșterilor lunare sunt stabilite în conformitate cu procedura definită în art. 43 alin. (2) din Tratat.

Prețurile de intervenție se referă la etapa de vânzare în vrac a mărfurilor livrate depozitelor, înainte de descărcare. Ele sunt valabile pentru toate centrele de intervenție ale Comunității desemnate pentru fiecare cereală.

5. Prețurile stabilite în prezentul regulament pot fi modificate având în vedere evoluția producției și a piețelor, în conformitate cu procedura stabilită în art. 43 alin. (2) din Tratat.

#### *Articolul 4*

1. Organismele de intervenție desemnate de statele membre cumpără grâul, ghirca, secara, orzul, porumbul și sorgul recoltate în Comunitate și care le sunt oferite, cu condiția ca ofertele să se conformeze condițiilor stabilite, în special în privința calității și a cantității.

2. Achizițiile nu se pot efectua decât în următoarele perioade:

- de la 1 august la 30 aprilie, în cazul Italiei, Spaniei, Greciei și Portugaliei,
- de la 1 noiembrie la 31 mai, în cazul celorlalte state membre.

3. Achizițiile se efectuează pe baza prețului de intervenție, dacă este necesar după o creștere sau o scădere a prețului din motive legate de calitate.

#### *Articolul 5*

Modalitățile de aplicare a art. 3 și 4 sunt stabilite în conformitate cu procedura prevăzută în art. 23, în special cu privire la:

- calitățile standard la care se referă prețurile limită în cazul cerealelor pentru care nu este disponibilă măsura de intervenție și al produselor pe bază de cereale menționate în art. 1 alin. (1) lit. (c),
- stabilirea centrelor de intervenție,
- condițiile minime, în special privind calitatea și cantitatea cerute în cazul fiecărei cereale pentru a o face eligibilă pentru măsura de intervenție,
- gradele de creștere și de reducere a prețului aplicabile măsurii de intervenție,
- procedurile și condițiile de preluare de către agențiile de intervenție,
- procedurile și condițiile în care organismele de intervenție pot dispune de respectivele cereale,
- stabilirea prețurilor limită pentru produsele menționate în art. 1 alin. (1) lit. (c), cu excepția malțului.

#### *Articolul 6*

1. Când situația pieței o cere, pot fi adoptate măsuri speciale de intervenție.

Asemenea măsuri de intervenție pot fi adoptate în special dacă, în una sau mai multe regiuni ale Comunității, prețurile de pe piață scad sau riscă să scadă, în raport cu prețul de intervenție.

2. Natura și aplicarea măsurilor speciale de intervenție, precum și condițiile și procedurile de comercializare sau cele stabilite în vederea oricărei utilizări a produselor care fac obiectul acestor măsuri sunt stabilite în conformitate cu procedura prevăzută în art. 23.

#### *Articolul 7*

1. O restituire pentru producție poate fi acordată pentru amidonul obținut din porumb, grâu sau cartofi, precum și pentru unele produse derivate utilizate în fabricarea anumitor bunuri.

Lista mărfurilor menționate în primul paragraf este elaborată în conformitate cu procedura stabilită la alin. (3).

2. Restituirea menționată la alin. (1) este stabilită periodic.

3. Comisia adoptă modalitățile de aplicare a prezentului articol și stabilește valoarea restituirii menționate anterior în conformitate cu procedura prevăzută la art. 23.

#### *Articolul 8*

1. Pentru cartofii destinați fabricării amidonului, prețul minim se stabilește la:

- 208 ECU pentru anul de comercializare 1993-1994,
- 192 ECU pentru anul de comercializare 1994-1995,
- 176 ECU începând cu anul de comercializare 1995-1996.

Aceste prețuri se aplică cantității de cartofi livrați la fabrică, care sunt necesari pentru fabricarea unei tone de amidon.

2. Pentru producătorii de cartofi destinați fabricării amidonului, se instituie un regim de plăți compensatorii. Valoarea acestei plăți se aplică cantității de cartofi necesare pentru fabricarea unei tone de amidon. Această valoare se stabilește la:

- 40 ECU pentru anul de comercializare 1993-1994,
- 56 ECU pentru anul de comercializare 1994-1995,
- 72 ECU începând cu anul de comercializare 1995-1996.

3. Prețul minim și plata compensatorie sunt ajustate în funcție de conținutul de amidon din cartofi.

4. Dacă situația de pe piața amidonului din cartofi o cere, Consiliul adoptă măsurile corespunzătoare, în conformitate cu procedura stabilită în art. 43 alin. (2) din Tratat.

5. Comisia adoptă măsurile de aplicare a prezentului articol în conformitate cu procedura prevăzută în art. 23.

## TITLUL II

## *Articolul 9*

1. Importurile în Comunitate sau exporturile din Comunitate ale oricăruia dintre produsele menționate în art. 1 depind de prezentarea unui certificat de import sau export, eliberat de către statele membre oricărui solicitant, indiferent de locul în care acesta este stabilit în Comunitate. Atunci când taxa sau restituirea este stabilită în avans, avansul stabilit trebuie notat pe certificatul care servește ca document justificativ pentru această stabilire în avans.

Certificatul de import sau de export este valabil în întreaga Comunitate. Acordarea unui astfel de certificat este condiționată de depunerea unei garanții care să asigure că importul sau exportul se va efectua pe durata perioadei de valabilitate a certificatului; garanția este pierdută în întregime sau în parte, dacă tranzacția nu s-a efectuat sau s-a efectuat numai parțial în acea perioadă.

2. Perioada de valabilitate a certificatelor și alte modalități de aplicare a prezentului articol sunt adoptate în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.

## *Articolul 10*

1. Pentru fiecare produs importat menționat în art. 1 alin. (1) lit. (a), (b) și (c), cu excepția malțului, se percepe o taxă egală cu prețul limită minus prețul CIF.

Totuși, taxa aplicabilă secarei este percepută la importurile de produse care intră sub incidența codului NC 1008 90 10.

2. Prețurile CIF sunt calculate pentru Rotterdam, pe baza celor mai favorabile oportunități de achiziție de pe piața mondială, stabilite pentru fiecare produs pe baza cotațiilor și prețurilor pieței respective după ajustarea pentru orice diferențe de calitate față de calitatea standard pentru care este stabilit prețul limită.

Diferențele de calitate sunt exprimate în coeficienți de echivalență.

3. În cazul în care cotațiile libere de pe piața mondială nu sunt un factor determinant pentru prețul ofertei și dacă acest preț este mai mic decât prețurile pe piața mondială, prețul CIF se înlocuiește, numai pentru importurile în chestiune, cu un preț CIF special, calculat pe baza prețului ofertei.

4. Modalitățile de aplicare a prezentului articol și în special coeficienții de echivalență, regulile de stabilire a prețurilor CIF și toleranțele pentru care variațiile factorilor folosiți la calcularea taxei nu necesită nici o modificare a taxei sunt adoptate în conformitate cu procedura stipulată în art. 23.

5. Comisia stabilește taxele menționate în prezentul articol.

## *Articolul 11*

1. La importurile de malț sau de produse menționate în art. 1 alin. (1) lit. (d), cu excepția celor care intră sub incidența codurilor NC 0714 20 00, 0714 90 90, 2303 10 19, 2303 10 90, 2303 30 00, 2308 10 00 și 2308 90 30, se percepe o taxă care are două componente:

A. o componentă variabilă care poate fi stabilită și revizuită în cele mai bune condiții:

- (a) corespunzând, în cazul produselor prelucrate din produsele de bază menționate în art. 1 alin. (1) lit. (a), impactului asupra costului lor de producție pe care îl au taxele aplicate acelor produse de bază;
- (b) majorată, dacă este cazul, pentru produsele prelucrate care conțin atât produsele de bază menționate în art. 1 alin. (1) lit. (a), precum și alte produse, cu valoarea impactului asupra costului lor de producție al taxelor sau taxelor vamale aplicate acelor alte produse;
- (c) stabilită, pentru produsele care nu conțin nici un produs de bază menționat în art. 1 alin. (1) lit. (a), în legătură cu condițiile pieței pentru acele produse de la art. 1 cu care se află în concurență.

B. O componentă fixă destinată protejării industriei prelucrătoare.

2. Dacă ofertele reale din țările terțe pentru produsele menționate la art. 1 alin. (1) lit. (d) nu corespund prețului care rezultă din prețul produselor de bază utilizate la fabricarea acestora, plus costurile de prelucrare, la taxa stabilită în conformitate cu alin. (1), se poate adăuga o valoare stabilită în conformitate cu procedura definită în art. 23.

3. Comisia stabilește taxele specificate în alin. (1).

4. Modalitățile de aplicare a prezentului articol sunt adoptate în conformitate cu procedura prevăzută în art. 23.

#### *Articolul 12*

1. Taxa care urmează să fie percepută este taxa aplicabilă în ziua importului.

2. Totuși, cu privire la importurile produselor menționate în art. 1 alin. (1) lit. (a) și (b), taxa aplicabilă în ziua înaintării cererii de eliberare a certificatului, ajustată pe baza prețului limită care va fi în vigoare în cursul lunii importului, se aplică importului care urmează să fie efectuat în perioada de valabilitate a certificatului, dacă solicitantul cere acest lucru atunci când solicită certificatul. În acest caz, se adaugă taxei o primă, stabilită în același timp cu taxa.

3. În conformitate cu procedura stabilită în art. 23, se poate lua decizia de aplicare a dispozițiilor alin. (2), în întregime sau în parte, oricărui dintre produsele menționate în art. 1 alin. (1) lit. (c) și (d).

Dacă a fost stabilit un avans al taxei pentru malț, taxa este ajustată în cursul primelor trei luni ale anului de comercializare, pe baza prețului limită în vigoare în cursul ultimei luni a anului de comercializare precedent.

4. Gradarea primelor este stabilită de Comisie.

5. În cazul în care analiza situației pieței arată că aplicarea dispozițiilor privind stabilirea în avans a taxei creează sau poate crea dificultăți, o decizie de suspendare a aplicării acestor dispoziții pe o perioadă strict necesară poate fi luată în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.



În cazuri de extremă urgență, după examinarea situației pe baza tuturor informațiilor de care dispune, Comisia poate decide să suspende stabilirea avansului pentru maxim trei zile lucrătoare.

Cererile de acordare a certificatelor, însoțite de cereri de stabilire a avansului înaintate în cursul perioadei de suspendare, sunt respinse.

6. Modalitățile de aplicare a prezentului articol și în special cele referitoare la stabilirea avansului sunt adoptate în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.

### *Articolul 13*

1. În măsura necesară pentru a permite exportul produselor enumerate în art. 1, în starea sau sub formă de mărfuri enumerate în anexa B, pe baza cotațiilor sau a prețurilor acestor produse pe piața mondială, diferența dintre aceste cotații sau prețuri și prețurile din Comunitate poate fi acoperită de o restituire la export.

2. Restituirea este aceeași pentru întreaga Comunitate. Ea poate varia în funcție de destinație.

Restituirea se acordă la cerere.

Restituirile se stabilesc la intervale regulate în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.

Dacă este necesar, la cererea unui stat membru sau din proprie inițiativă, Comisia poate modifica restituirile în perioada de intervenție.

3. Valoarea restituirii aplicabile exportului produselor prevăzute în art. 1 și al bunurilor menționate în anexa B este cea aplicabilă în ziua exportului.

4. Totuși, în cazul exporturilor produselor menționate în art. 1 alin. (1) lit. (a) și (b), restituirea aplicabilă în ziua înaintării cererii de acordare a certificatului, ajustată pe baza prețului limită care va fi în vigoare în cursul lunii exportului se aplică exportului care urmează să fie efectuat în perioada de valabilitate a certificatului, dacă solicitantul cere acest lucru atunci când solicită certificatul.

Se poate stabili o sumă corectivă. Aceasta se aplică restituirilor stabilite în avans. Suma corectivă se stabilește în același timp cu restituirea, conform aceleiași proceduri; cu toate acestea, atunci când este necesar, Comisia poate, la cererea unui stat membru sau din proprie inițiativă, să modifice sumele corective în perioada intermediară.

Dispozițiile primului și celui de-al doilea paragraf se pot aplica, în întregime sau în parte, oricărui dintre produsele enumerate în art. 1 alin. (1) lit. (c) și (d) și oricărui produse enumerate în art. 1 care sunt exportate sub forma mărfurilor specificate în anexa B.

Dacă a fost prevăzută stabilirea în avans a restituirii pentru malț, atunci restituirea la export, în cursul primelor trei luni ale anului de comercializare, a malțului aflat în stoc la sfârșitul anului de comercializare anterior sau fabricat din orzul aflat în stoc în acel moment este ajustată pe baza prețului limită în vigoare în ultima lună a anului de comercializare anterior.

5. În măsura necesară pentru a ține cont de trăsăturile specifice ale producției anumitor băuturi spirtoase obținute din cereale, criteriile de acordare a restituirilor la export menționate în alin. (1) și procedurile de supraveghere pot fi adaptate acestei situații speciale. Hotărând în

conformitate cu procedura definită în art. 23, Comisia adoptă modalitățile de aplicare necesare pentru această adaptare.

6. Modalitățile de aplicare a prezentului articol sunt adoptate în conformitate cu procedura prevăzută în art. 23. Anexa B este modificată în conformitate cu aceeași procedură.

7. Atunci când analiza situației pieței arată că aplicarea dispozițiilor privind stabilirea în avans a restituirii la export creează sau poate crea dificultăți, o decizie de suspendare a aplicării acestor dispoziții pe o perioadă strict necesară poate fi luată în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.

În cazuri de extremă urgență, după examinarea situației pe baza tuturor informațiilor de care dispune, Comisia poate decide să suspende stabilirea avansului pentru maxim trei zile lucrătoare.

Cererile de acordare a certificatelor, însoțite de cereri de stabilire a avansului înaintate în cursul perioadei de suspendare sunt respinse.

#### *Articolul 14*

1. În măsura necesară pentru funcționarea corespunzătoare a organizării comune a pieței cerealelor, utilizarea regimului de perfecționare activă poate fi interzisă în întregime sau în parte:

- pentru produsele enumerate în art. 1, destinate fabricării produselor enumerate în art. 1 alin. (1) lit. (c) și (d),
- și, în cazuri speciale, pentru produsele enumerate în art. 1 care sunt destinate fabricării mărfurilor enumerate în anexa B.

2. Deciziile privind măsurile adoptate în temeiul prezentului articol sunt luate în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.

#### *Articolul 15*

1. Regulile generale de interpretare a nomenclurii combinate și modalitățile speciale de aplicare a acesteia se aplică clasificării tarifare a produselor care intră sub incidența prezentului regulament.

2. Cu excepția cazului în care prezentul regulament prevede altfel sau când Comisia, hotărând în conformitate cu procedura stabilită în art. 23, decide derogarea de la prezentul regulament, în comerțul cu țări terțe sunt interzise următoarele:

- perceperea oricăror taxe vamale sau taxe cu efect echivalent,
- aplicarea oricărei restricții cantitative sau măsuri cu efect echivalent.

#### *Articolul 16*

1. Când cotațiile sau prețurile pe piața mondială pentru unul sau mai multe dintre produsele menționate în art. 1 ating nivelul prețurilor comunitare și când este probabil ca această situație

să continue și să se deterioreze, perturbând astfel sau amenințând să perturbe piața comunitară, se pot lua măsuri corespunzătoare.

2. Modalitățile de aplicare a prezentului articol sunt adoptate în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.

#### *Articolul 17*

1. Dacă, din motive de import sau export, piața comunitară pentru unul sau mai multe din produsele menționate în art. 1 este perturbată sau este amenințată cu perturbări serioase care pot periclita obiectivele stabilite în art. 39 din Tratat, se pot aplica măsuri corespunzătoare în comerțul cu țările terțe până când încetează aceste perturbări sau pericolul acestor perturbări.

2. Dacă apare situația menționată la alin. (1), la cererea unui stat membru sau din proprie inițiativă, Comisia ia măsurile necesare, care sunt comunicate statelor membre și sunt aplicabile imediat. În cazul în care primește o cerere din partea unui stat membru, Comisia hotărăște în termen de trei zile de la primirea cererii.

3. Măsurile adoptate de Comisie pot fi supuse atenției Consiliului de către orice stat membru, în termen de trei zile lucrătoare de la comunicare. Consiliul se întrunește fără întârziere. Hotărând cu majoritate calificată, Consiliul poate modifica sau anula măsurile respective.

4. Modalitățile de aplicare a prezentului articol sunt adoptate în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.

### TITLUL III

#### **Dispoziții generale**

#### *Articolul 18*

Nu sunt admise pentru liberă circulație în Comunitate mărfurile enumerate în art. 1, care sunt fabricate sau obținute din produse care nu sunt prevăzute în art. 9 alin. (2) și art. 10 alin. (1) din Tratat.

#### *Articolul 19*

Sub rezerva dispozițiilor contrare prezentului regulament prevede altfel, art. 92 - 94 din Tratat se aplică producției și comercializării produselor enumerate în art. 1.

#### *Articolul 20*

Art. 40 alin. (4) din Tratat și dispozițiile adoptate pentru punerea în aplicare a art. 40 se aplică, în măsura în care este implicată secțiunea „Garanții” din Fondul European de Orientare și Garantare Agricolă departamentelor franceze de peste mări cu privire la produsele menționate în art. 1.

#### *Articolul 21*

Statele membre și Comisia își comunică reciproc datele necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și pentru asigurarea conformității cu obligațiile internaționale

referitoare la cereale. Regulile privind comunicarea și distribuirea acestor date sunt adoptate în conformitate cu procedura stabilită în art. 23.

#### *Articolul 22*

1. Se instituie un comitet de gestionare a cerealelor, denumit în continuare „comitet”, format din reprezentanții statelor membre și prezidat de reprezentantul Comisiei.
2. În cadrul Comitetului, voturile statelor membre sunt ponderate în conformitate cu art. 148 alin. (2) din Tratat. Președintele nu are drept de vot.

#### *Articolul 23*

1. Atunci când urmează să se aplice procedura stabilită în prezentul articol, comitetul este sesizat de către președinte, la inițiativa acestuia sau la cererea reprezentantului unui stat membru.
2. Reprezentantul Comisiei înaintează un proiect de măsuri care urmează să fie adoptate. Comitetul emite un aviz cu privire la aceste măsuri, în termenul stabilit de președinte, în funcție de urgența subiectului în cauză. Avizul este emis cu o majoritate de 54 de voturi.
3. Comisia adoptă măsurile, care se aplică imediat. Totuși, dacă aceste măsuri nu sunt în conformitate cu avizul comitetului, Comisia le comunică imediat Consiliului. În acest caz, Comisia poate amâna aplicarea măsurilor pe care le-a adoptat în termen de maximum o lună de la data acestei comunicări.

Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate lua o decizie diferită în termen de o lună.

#### *Articolul 24*

Comitetul poate examina orice altă chestiune care îi este supusă atenției de către președinte, la inițiativa acestuia sau la cererea reprezentantului unui stat membru.

#### *Articolul 25*

Prezentul regulament se aplică astfel încât să se țină seama în mod corespunzător de obiectivele stabilite în art. 39 și 110 din Tratat.

#### *Articolul 26*

1. Regulamentul Consiliului nr. 2727/75 se abrogă începând cu anul de comercializare 1993 - 1994.

Trimiterile la regulamentul abrogat în temeiul alin. (1) se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

Citatele și trimiterile la articolele regulamentului respectiv se citesc conform tabelului de corespondență din anexa C.

2. Se abrogă următoarele regulamente:

- începând cu anul de comercializare 1992-1993:

- Regulamentele (CEE) nr. 729/89 și (CEE) nr. 1346/90,
- începând cu anul de comercializare 1993-1994:
  - Regulamentele (CEE) nr. 2743/75, (CEE) nr. 2744/75 cu privire la cereale, (CEE) nr. 2745/75, (CEE) nr. 2746/75, (CEE) nr. 2747/75, (CEE) nr. 2748/75, (CEE) nr. 1145/76, (CEE) nr. 3103/76, (CEE) nr. 1188/81, (CEE) nr. 1008/86, (CEE) nr. 1009/86, cu privire la cereale, (CEE) nr. 1581/86, (CEE) nr. 1582/86, (CEE) nr. 2226/88 și (CEE) nr. 1835/89.

3. Pentru a facilita tranziția de la regimul actual cu privire la organizarea comună a pieței de cereale la regimul care rezultă din prezentul regulament sau pentru a facilita tranziția de la un an de comercializare la următorul în decursul anilor de comercializare 1993 - 1994, 1994 - 1995 și 1995 - 1996, Comisia, conform procedurii stabilite în art. 23, poate adopta orice măsuri tranzitorii pe care le consideră necesare.

#### *Articolul 27*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Se aplică începând cu anul de comercializare 1993-1994, cu excepția dispozițiilor art. 26 alin. (2) prima liniuță și alin. (3), care se aplică de la 1 iulie 1992.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 30 iunie 1992.

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
Arlindo MARQUES CUNHA

#### ANEXA A

(Art. 1 alin. 1 lit. (d))

Cod NC	Descriere
0714	Rădăcini de manioc, arorut sau rădăcini de salep, topinambur, cartofi dulci și rădăcinoase și tuberculi similari cu conținut ridicat de amidon sau inulină, proaspete sau uscate, indiferent dacă sunt sau nu tăiate sau sub formă de grăunțe; miez de sago
ex 1102	Făină de cereale, alta decât de grâu sau de amestec de grâu și seară:
1102 20	- Făină de porumb
1102 90	- Altele:
1102 90 10	-- Făină de orz
1102 90 30	-- Făină de ovăz
1102 90 90	-- Altele
ex 1103	Crupele din cereale, șroturi și grăunțe, cu excepția crupelor și făinii de grâu (subpoziția 1103 11), crupelor și făinii de orez (subpoziția 1103 14 00) și grăunțelor de orez (subpoziția 1103 29 50) Amidon extras din tuberculii de cartofi, din rădăcinile de manioc etc., folosit în alimentație.

Cod NC	Descriere
ex 1104	Boabele de cereale prelucrate în alt mod (de exemplu, descojite, aplatizate, fulgi granulați, tăiate sau presate), cu excepția orezului de la poziția 1006 și orezul fulgi de la subpoziția 1104 19 91; germeii cerealelor, întregi, aplatizați, fulgi sau măcinați
1106 20	Făină și boabe de sago, rădăcini sau tuberculi de la subpoziția 0714
ex 1108	Amidonuri și fecule; inulină:
	- Amidonuri și fecule:
1108 11 00	-- Amidon din grâu
1108 12 00	-- Amidon din porumb
1108 13 00	-- Amidon din cartofi
1108 14 00	-- Amidon din manioc
ex 1108 19	-- Alte amidonuri și fecule:
1108 19 90	--- Altele
1109 00 00	Gluten din grâu, uscat sau nu
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza chimic pure, în formă solidă; siropuri cu zahăr fără adaos de arome sau coloranți; mierea artificială, amestecată sau nu cu miere naturală; zahăr și melasă caramelizată:
ex 1702 30	- Glucoză și sirop de glucoză, fără fructoză sau conținând, în stare uscată, fructoză într-un procent mai mic de 20% din greutate de fructoză:
	-- Altele:
	--- Altele:
1702 30 91	---- Sub formă de pudră albă cristalină, aglomerată sau nu
1702 30 99	---- Altele
ex 1702 40	- Glucoză și sirop de glucoză conținând, în formă uscată, fructoză într-un procent de cel puțin 20%, dar sub 50% din greutate, dar exclusiv izoglucoza de la subpoziția 1702 40 10
ex 1702 90	- Altele, inclusiv zahărul invertit:
1702 90 50	-- Maltodextrină și sirop de maltodextrină:
	-- Zahăr și melase, caramelizate:
	--- Altele:
1702 90 75	---- Sub formă de pudră, aglomerată sau nu
1702 90 79	---- Altele
2106	Preparate alimentare care nu sunt specificate sau incluse în altă parte:
ex 2106 90	- Altele:
	-- Siropuri de zahăr, arome sau cu adaos de coloranți:
	---Altele:
2106 90 55	---- Sirop de glucoză și sirop de maltodextrină
ex 2302	Tărâțe, reziduuri ascuțite și alte reziduuri, sub formă de grăunțe sau nu, obținute prin cernere, măcinare sau alte metode de prelucrare a cerealelor
ex 2303	Reziduuri din fabricarea amidonului și reziduuri similare, pulpă de sfeclă de zahăr, melasa și alte resturi din fabricarea zahărului, fierberea drojdiei și deșeurilor rămase după distilare, sub formă de grăunțe sau nu:
2303 10	- Reziduuri din fabricarea amidonului și alte reziduuri
2303 30 00	- Fierberea sau distilarea deșeurilor și resturilor
2308	Materiale și resturi vegetale, reziduuri vegetale și produse derivate, sub formă de grăunțe sau nu, de tipul celor utilizate pentru hrănirea animalelor, care nu sunt specificate sau incluse în altă parte:
2308 10 00	- Ghindă și castane porcești
ex 2308 90	- Altele:
2308 90 30	-- Tescovină de mere sau marc de fructe, altele decât din strugurii
2309	Pregătirea unui fel de mâncare utilizat în hrana animalelor:
ex 2309 10	- Mâncare pentru câini sau pisici, pentru vânzarea cu amănuntul:
2309 10 11	-- Conținând amidon sau feculă, glucoză sau sirop de glucoză, maltodextrină sau sirop de maltodextrină incluse la subpozițiile 1702 30 51 – 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 și
2309 10 13	2106 90 55 sau produse lactate <sup>(1)</sup> , cu excepția preparatelor și furajelor care conțin produse lactate într-un procent de 50% sau mai mult din greutate
2309 10 31	
2309 10 33	
2309 10 51	
2309 10 53	
ex 2309 90	- Altele:
2309 90 31	-- Conținând amidon, glucoză, sirop de glucoză, maltodextrină sau sirop de maltodextrină
2309 90 33	care intră sub incidența subcapitolelor 1702 30 51 - 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 și
2309 90 41	2106 90 55 sau produse lactate <sup>(1)</sup> , cu excepția preparatelor și furajelor care conțin produse lactate într-un procent de 50% sau mai mult din greutate
2309 90 43	

Cod NC	Descriere
2309 90 51	
2309 90 53	
<sup>1</sup> În sensul prezentei subpoziții, „produse lactate” reprezintă produsele care intră sub incidența pozițiilor 0401 - 0406, precum și subpozițiilor 1702 10 - 2106 90 51.	

### ANEXA B

Cod NC	Descriere
ex 0403	Untul din lapte, laptele coagulat și smântâna, iaurtul, chefirul și alte lactate fermentate sau acidificate, concentrate sau nu sau conținând adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau substanțe aromate sau conținând adaosuri de fructe sau cacao:
ex 0403 10	- Iaurturi:
	-- Aromatizate sau conținând adaos de fructe sau de cacao:
	--- Pudră, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsime a laptelui la greutate:
0403 10 51	---- care nu depășește 1,5%
0403 10 53	---- care depășește 1,5%, dar nu depășește 27%
0403 10 59	---- care depășește 27%
	--- altele, cu un conținut de grăsime a laptelui la greutate:
0403 10 91	---- care nu depășește 3%
0403 10 93	---- care depășește 3%, dar nu depășește 6%
0403 10 99	---- care depășește 6%
ex 0403 90	- altele:
	-- aromatizate sau conținând adaos de fructe sau cacao:
	--- pudră, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsime a laptelui la greutate:
0403 90 71	---- care nu depășește 1,5%
0403 90 73	---- care depășește 1,5%, dar nu depășește 27%
0403 90 79	---- care depășește 27%
	--- altele, cu un conținut de grăsime a laptelui la greutate:
0403 90 91	---- care nu depășește 3%
0403 90 93	---- care depășește 3%, dar nu depășește 6%
0403 90 99	---- care depășește 6%
ex 0710	Legume nepreparate sau preparate prin fierbere în aburi sau în apă, înghețate:
0710 40 00	- Porumb dulce
0711	Legume conservate temporar (de exemplu, cu dioxid de sulf gazos, în saramură, în apă sulfurată sau în alte soluții de conservare), dar care, în acea stare, nu sunt adecvate consumului imediat:
ex 0711 90	- Alte legume, amestecuri de legume:
	-- Legume:
0711 90 30	---Porumb dulce
ex 1302	Sevă și extracte de legume; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de îngroșare, modificați sau nu, derivați din produse legumicole:
	- Mucilagii și agenți de îngroșare, modificați sau nu, derivați din produse legumicole:
1302 31 00	-- Agar-agar
1302 32	-- Mucilagii și agenți de îngroșare, modificați sau nu, derivați din roșcove, semințe de roșcove sau de guar
1302 39 00	-- Altele
ex 1518 00	Grăsimi animale sau vegetale și uleiuri și radicalii acestora, fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, bătute, polimerizate prin încălzire în vid sau în gaz inert sau modificate chimic în alt mod, exclusiv cele de la poziția 1516; amestecuri sau preparate necomestibile din grăsimi sau uleiuri animale sau vegetale sau din radicali ai diferitelor grăsimilor sau uleiurilor din prezentul capitol, care nu sunt specificate sau incluse în altă parte:
1518 00 10	- Linoxină
ex 1520	Glicerol (glicerină), pur sau nu; ape de glicerol și leșii de glicerol:
1520 90 00	- Altele, inclusiv glicerolul sintetic
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza chimic pură, maltoza, glucoza și fructoza, în formă solidă; siropuri de zahăr fără adaos de arome sau coloranți; miere artificială, amestecată sau nu cu miere naturală; zahăr și melasă caramelizate:
ex 1702 30	- Glucoză și sirop de glucoză, fără fructoză sau conținând în stare uscată un procent de fructoză mai mic de 20% din greutate
	-- altele:

Cod NC	Descriere
1702 30 51	--- conținând în stare uscată un procent de glucoză de 99% sau peste:
1702 30 59	---- sub formă de pudră cristalină albă, aglomerată sau nu
ex 1702 90	---- altele
1702 90 10	- altele, inclusiv zahărul invertit
ex 1704	-- Maltoză pură din punct de vedere chimic Dulciuri fără cacao (inclusiv ciocolata albă), exclusiv extrasul de lemn dulce conținând un procent de sucroză mai mare de 10% din greutate, dar fără alt adaos de substanțe care intră sub incidența subpoziției 1704 90 10
1806	Ciocolata și alte preparate alimentare conținând cacao
1901	Extractul de malț; preparate alimentare din făină, șroturi, amidon sau extract de malț, fără conținut de praf de cacao sau conținând praf de cacao într-o proporție mai mică de 50% din greutate, care nu sunt specificate sau incluse în altă parte; preparate alimentare a mărfurilor de la pozițiile 0401 - 0404, fără conținut de praf de cacao sau conținând praf de cacao într-o proporție mai mică de 10% din greutate, care nu sunt specificate sau incluse în altă parte
ex 1902	Pastele, gătite sau nu sau umplute sau nu (cu carne sau alte substanțe) sau preparate în alt fel, cum ar fi spaghetetele, macaroanele, tăiteii, lasagna, găluștele, ravioli, cannelloni; cuș-cuș, preparat sau nu: - Paste nepregătite, fără umplutură sau fără a fi preparate în alt fel: -- conținând ouă -- altele
1902 11 00	-- conținând ouă
1902 19	-- altele
ex 1902 20	- Paste umplute, gătite sau nu sau preparate în alt fel: -- altele:
1902 20 91	--- gătite
1902 20 99	--- altele
1902 30	- alte paste
ex 1902 40	- Cuș-cuș:
1902 40 90	-- Altele
1903 00 00	Tapioca și înlocuitori ai acesteia preparați din fecule, sub formă de fulgi, grăunțe, boabe, cernute sau în alte forme similare
1904	Alimente preparate obținute prin umflarea sau prăjirea cerealelor sau produselor cerealiere (de exemplu, fulgi de porumb); cereale, altele decât porumbul, sub formă de grăunțe, pre-preparate sau preparate în alt mod
1905	Produse de brutărie, patiserie sau biscuiți, cu sau fără conținut de cacao; ostii, cașete goale de un tip adecvat uzului farmaceutic, napolitane învelite, hârtie de orez și produse similare
2001	Legume, fructe, nuci și alte părți comestibile ale plantelor, preparate sau conservate în oțet din vin sau acid acetic:
ex 2001 90	- altele:
2001 90 30	-- Porumb dulce ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2001 90 40	-- Rădăcini de igrname, cartofi dulci și alte părți comestibile similare ale plantelor, conținând un procent de amidon de 5% sau peste
2004	Alte legume preparate sau conservate în alt fel decât în oțet din vin sau în acid acetic, înghețate:
ex 2004 10	- Cartofi: -- Altele:
2004 10 91	--- Sub formă de făină, șroturi sau fulgi
ex 2004 90	- Alte legume și amestecuri de legume:
2004 90 10	-- Porumb dulce ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
ex 2005	Alte legume preparate sau conservate în alt fel decât în oțet din vin sau în acid acetic, înghețate: - Cartofi: -- sub formă de făină, șroturi sau fulgi - Porumb dulce ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2005 20	- Cartofi:
2005 20 10	-- sub formă de făină, șroturi sau fulgi
2005 80 00	- Porumb dulce ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
ex 2008	Fructe, nuci și alte părți comestibile ale plantelor, pregătite sau conservate în alt fel, conținând sau nu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau spirt, care nu sunt specificate sau incluse în altă parte: - Nuci, alune de pământ și alte semințe, amestecate sau nu împreună: -- Alune de pământ --- Unt de arahide -- Muguri de palmier -- Altele: --- Fără adaos de alcool: ---- Care nu conțin adaos de zahăr:
ex 2008 11	-- Alune de pământ
2008 11 10	--- Unt de arahide
2008 91 00	-- Muguri de palmier
ex 2008 99	-- Altele: --- Fără adaos de alcool: ---- Care nu conțin adaos de zahăr:



Cod NC	Descriere
2008 99 85	----- Porumb, altul decât porumbul dulce ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2008 99 91	----- Rădăcini de ighname, cartofi dulci și alte părți comestibile similare ale plantelor, conținând un procent de amidon sau de fecule egal sau mai mare de 5% din greutate
ex 2101	Extrakte, esențe și concentrate de cafea, ceai sau yerba mate și preparate pe baza acestor produse, esențe sau concentrate pe bază de cafea, ceai sau yerba mate; cicoare prăjită și alți înlocuitori de cafea prăjiți, precum și extrakte, esențe și concentrate din acestea:
2101 10	- Extrakte, esențe și concentrate de cafea și preparatele pe baza acestor extrakte, esențele sau concentratele pe bază de cafea
2101 20	- Extrakte, esențe și concentrate de ceai sau yerba mate și preparatele pe baza acestor extrakte, esențele sau concentratele pe bază de ceai sau yerba mate
ex 2101 30	- Cicoare prăjită și alți înlocuitori de cafea prăjiți, precum și extraktele, esențele și concentratele acestora:
2101 30 19	-- Cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea: --- altele (decât cicoarea prăjită)
2101 30 99	-- Extrase, esențe și concentrate de cicoare prăjită și alți înlocuitori de cicoare prăjită: --- Altele (decât cicoare prăjită)
2102	Drojii (active sau inactive); alte microorganisme unicelulare, moarte (dar neincluzând vaccinurile de la poziția 3002); prafuri pentru copt:
ex 2102 10	- Drojdii active -- Drojdii pentru pâine:
2102 10 31	--- uscate
2102 10 39	--- altele
ex 2102 20	- Drojdii inactive, alte microorganismele unicelulare moarte: -- Drojdii inactive:
2102 20 11	--- În tablete, cuburi sau forme similare sau în pachete cu un conținut net care nu depășește 1 kg
2102 20 19	--- Altele
ex 2103	Sosuri și preparate pentru acestea; condimente amestecate și sosuri amestecate:
2103 10 00	- Sos de soia
2103 20 00	- Ketchup de tomate și alte sosuri de tomate
2103 90	- Altele
ex 2104	Preparate pentru supe sau bulionuri; și acestea; supe sau bulionuri preparate; preparate alimentare combinate omogenizate:
2104 10 00	- Preparate pentru supe sau bulionuri; și acestea; supe sau bulionuri preparate
2105 00	Înghețată, cu sau fără conținut de cacao
ex 2106	Preparate alimentare care nu sunt specificate sau incluse în altă parte:
2106 10	- Concentrate proteice și substanțe cu structură proteică:
ex 2106 90	- altele:
2106 90 10	-- Brânză topită
2106 90 91	-- Siropuri de zahăr aromatizate sau colorate: --- fără conținut de grăsimi de lapte, proteine lactate, sucroză, izoglucoză, glucoză sau amidon sau conținând mai puțin de 1,5% grăsimi de lapte, 2,5% proteine din lapte, 5% sucroză sau izoglucoză, 5% glucoză, amidon sau fecule
2106 90 99	--- Altele
2202	Ape, inclusiv apele minerale și carbogazoase, conținând adaos de zahăr sau alte arome, alți îndulcitori sau alte arome și alte băuturi fără alcool, cu excepția sucurilor din fructe sau legume de la poziția 2009
2203 00	Berea făcută din malț
2205	Vermutul și alte vinuri din struguri proaspeți, aromatizate cu plante sau substanțe aromatice
ex 2208	Alcool etilic nematurizat cu o tărie mai mică de 80% din volum; spirturi, lichioruri și alte băuturi spirtoase; preparate din compuși alcoolici de tipul celor utilizați pentru fabricarea băuturilor:
2208 20	- Spirturi obținute prin distilarea vinului de struguri sau a marcului
ex 2208 30	- Whisky -- Altele decât Bourbon, în recipiente de:
2208 30 91	--- 2l sau mai puțin
2208 30 99	--- peste 2l
2208 50	- Gin și rachiu de ienupăr
ex 2208 90	- Altele: -- Vodca având o tărie de 45,4% din volum sau mai puțin și băuturi spirtoase din prune, pere sau vișine (exclusiv lichiorurile), în recipiente de: --- Doi litri sau mai puțin

Cod NC	Descriere
2208 90 31	---- Vodca
2208 90 33	---- Băuturi spirtoase din prune, pere sau vișine (exclusiv lichiorurile)
2208 90 39	--- Mai mult de doi litri -- Alte băuturi spirtoase
2208 90 51	
2208 90 53	
2208 90 55	
2208 90 59	
2208 90 71	
2208 90 73	
2208 90 79	
ex 2520	Ghips; anhidrit; mortar, colorat sau nu, cu sau fără mici cantități de acceleratori sau inhibitori:
2520 20	- Mortar
ex 2839	Silicați; silicați metalici alcalini comerciali:
2839 90	- altele
Poziția 29	Substanțe chimice organice
Poziția 30	Produse farmaceutice
ex 3307	Preparate înainte, pentru și după bărbierit, deodorante de corp, preparate de baie, depilatoare și alte preparate de parfumerie, cosmetice sau de toaletă, care nu sunt specificate sau incluse în altă parte; deodorante de cameră preparate, parfumate sau nu, cu sau fără proprietăți dezinfectante: - Preparate pentru parfumarea sau odorizarea încăperilor, inclusiv preparate odorifice utilizate în cursul ceremoniilor religioase:
3307 49 00	-- altele decât „Agarbathi” și alte preparate odorizante care acționează prin ardere
3307 90 00	- altele
ex 3401	Săpun; produse organice active la suprafață cât și preparatele fabricate pentru a fi utilizate ca săpunuri, sub formă de bucăți, calupuri, bucăți ascuțite sau modelate, cu sau fără conținut de săpun; hârtie, vată, fetru și alte materiale neșesute, impregnate, învelite sau acoperite cu săpun sau detergent: -- Altele
3401 19 00	Agenți organici activi la suprafață (alții decât săpunul); preparate active la suprafață, preparate pentru spălat (inclusiv preparate auxiliare pentru spălat și preparate de curățat), cu sau fără conținut de săpun, altele decât cele de la poziția 3401:
3402	Preparate lubrifiante (inclusiv uleiuri pentru mașini de tăiat, preparate pentru demontarea bolțurilor sau niturilor, preparate anticorozive și preparate pentru golirea matrițelor pe bază de lubrifianti) și preparatele de tipul celor utilizate pentru tratarea cu ulei sau grăsimi a materialelor textile, a pieilor, blănurilor sau a altor materiale, dar excluzând preparatele care conțin ca un componentă de bază, uleiuri minerale sau uleiuri obținute din substanțe minerale bituminoase într-un procent de 70% sau mai mult din greutate: - conținând uleiuri minerale sau uleiuri obținute din substanțe minerale bituminoase:
ex 3403	-- Preparate pentru tratarea materialelor textile, a pieilor, blănurilor sau a altor materiale -- altele: --- conținând uleiuri minerale sau uleiuri obținute din materiale bituminoase într-un procent de 70% sau mai mult din greutate, dar nu ca și componentă de bază
3403 11 00	Lacuri și creme pentru încălțăminte, mobilă, dușumele, piese de vagoane, sticlă sau metal,
3403 19	paste decapante, prafuri și produse similare (indiferent dacă sunt sau nu sub formă de hârtie, vată, fetru, textile neșesute, plastic celular sau cauciuc celular, impregnate, învelite sau acoperite cu asemenea preparate), cu excepția produselor din ceară de la poziția 3404
ex 3403 19 10	Paste de modelare, inclusiv plastilinelor pentru copii; în preparatele cunoscute sub numele de „ceară dentară” sau de „compuși pentru amprentă dentară”, prezentate în seturi, în pachete pentru vânzarea cu amănuntul sau sub formă de plăci, potcoavă, bețe sau forme similare; alte preparate pentru uz stomatologic, pe bază de mortar (din ghips calcinat sau sulfat de calciu)
ex 3405	Substanțe albuminoide; amidonuri pe bază de amidonuri sau de feculi modificate; adevizi, enzime, cu excepția poziției 3501
3407 00 00	Produse chimice diverse
Capitolul 35	Mase plastice și articole din mase plastice
Capitolul 38	Hârtie pentru țigări, tăiată sau nu la dimensiune sau sub formă pătrată sau tubulară:
Capitolul 39	- altele:
4813	-- altele
ex 4813 90	Hârtie igienică, batiste, șervețele pentru demachiat, prosoape pentru mâini, fețe de masă, șervete pentru masă, scutece pentru copii, șervețele și tampoane igienice, cearcefuri de pat și
4813 90 90	
ex 4818	

Cod NC	Descriere
4818 10 ex 4823	articole gospodărești similare, articole sanitare, igienice sau spitalicești similare, articole de îmbrăcăminte și accesorii vestimentare, din pastă de hârtie, hârtie, vată de celuloză sau pânză din fibră de celuloză: - Hârtie igienică Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și pânze din fibre de celuloză, tăiate la dimensiune sau formă; alte articole din pastă de hârtie, hârtie, carton, celuloză sau pânză din fibre de celuloză: - Hârtie gumată sau adezivă, sub formă de fâșii sau role:
4823 11	-- auto-adezivă
4823 19 00	-- altele
4823 20 00	- Hârtie și carton de filtru - Alte hârtii și cartoane de tipul utilizat pentru scris, imprimat sau alte scopuri grafice:
4823 51	-- Tipărite, gofrate sau perforate
4823 59	-- altele:
ex 4823 90	- altele: -- altele: --- altele: ---- tăiate la formă sau dimensiune:
4823 90 51	----- Hârtii condensatoare ----- altele:
4823 90 71	----- Hârtii gumate sau adezive
4823 90 79	----- altele

### ANEXA C

#### Tabel de corespondență

Regulamentul nr. 2727/75	Prezentul regulament
art. 1	art. 1
art. 2	art. 2
art. 3	art. 3
art. 4	art. —
art. 4 lit. (b)	art. —
art. 5	art. 5
art. 6	art. 3
art. 7	art. 4
art. 8	art. 6
art. 9	art. 26
art. 10	art. —
art. 10 lit. (a)	art. —
art. 10 lit. (b)	art. —
art. 11 lit. (a)	art. —
art. 11 lit. (b)	art. —
art. 12	art. 9
art. 13	art. 10
art. 14	art. 11
art. 15	art. 12
art. 16	art. 13
art. 17	art. 14
art. 18	art. 15
art. 19	art. 16
art. 20	art. 17
art. 21	art. 18
art. 22	art. 19
art. 23	art. —
art. 23 lit. (a)	art. 20
art. 24	art. 21
art. 25	art. 22
art. 26	art. 23
art. 27	art. 24
art. 28	art. —

art. 29  
art. 30  
ANEXA A  
ANEXA B  
ANEXA C

art. 25  
art. 26  
ANEXA A  
ANEXA B  
ANEXA C

---